

ՀԱՅԻՒՄ ԱՄՍՈՐԵԱՅ,

ՀԱՅԱԿԱՆ ԱՐՏԱՎԱՐԱԿԱՆ ՀԱՅՈՒԹԵՐ

ԼՂ. ՏԱՐԻ — 1920

Կը Խմբագրուի եւ կը հրատարակուի

ՄԵԽԻԹԱՐԵՏԻ ՄԻՋԻՆ ՊԻԹԵԵՆ ԿՈԴՄՈՒԵ Ի ՎԻԵՆՆԱ
աշխատակցութեամբ ազգային և օտար Բանակրթեարու:

Այս տարուան բաժանորդագինն է ամէն երկրի
համար ֆր. 16.—:

Մեխիթար հասցե

Monatsschrift für armenische Philologie

XXXIV. Jahrgang — 1920

Herausgegeben und redigiert von der

Mechitharisten-Kongregation in Wien

unter Mitwirkung zahlreicher Armenisten.

:- Preis dieses Jahrganges Fr. 16.— . :-

Unsere Adresse:

Rédaction de la Revue „HANDES AMSORYA“

Vienne (Autriche), VII/2 Mechitharistengasse 4.

ԲՈՎԱՆԴԱԿՈՒԹԻՒՆ՝ ՆՈՅԵՄԲԵՐ—ԴԵԿԵՄԲԵՐ

ՄԱՏԵՆԱԳՐԱԿԱՆ — Վարդանական Հ. Ա. Եթրովինայ վասն
ի քանի եւ յարկուա զիր առ ի չերքայեցոց զպատմու-
թիւնս բաժանելոյ. 385.

ՊԱՏՄԱԿԱՆ — Տաշեան Հ. Յ. Հայ ազգի եւ յատկապէս Կարսոյ
Տարագրութիւնը (գերմ. վաւերագրերու համեմատ). 427.

ԲԱԱՆԱԿԱՆ — Վարդանական Հ. Ա. Դասական նոր բառեր
Պիռի վկայաբանութեան մէջ. 445.

ԳՐԱԿԱՆ — Վարդանական Հ. Ա. Արածեա զիսոյ իմ. 463.

ԳԵՂԱՐՈՒԽՍՏԱՎԱՏՄԱԿԱՆ — Ստրիչ գովուկի Յ. (Թրգմ. Ռու-
կեան Հ. Համազասպ) Լէյնարդոյ - Բրամանտէ - Վի-
նուլա համեմատական գեղարուխստավնութեան ըքանա-
կին մէջ. 467.

ՄԱՏԵՆԱԳՐԱԿԱՆ — 1. F. C. Endres: Die Ruine des Orients
(Հ. Ա. 478; — 2. Տօրթ. Մ. Սալբի՝ Ալեակներ եւ
խելակներ (Հ. Հ. Ռուկեան). 480:

INHALT: NOVEMBER—DEZEMBER

LITERATURGESCHICHTE — Vardanian P. A.: Hieronymi Pro-
logus galeatus in armenischer Übersetzung. 385.

HISTORISCH — Dashian P. J.: Die Deportation der Armenier
aus der Provinz Erzerum (nach den deutschen Akten). 427.

PHILOGRAPHISCHE — Vardanian P. A.: Klassische neue Wörter im
Martyrium des hl. Pionius. 445.

BIBLISCH — Vardanian P. A.: „Pasee arietes meos.“ 463.

KUNSTHISTORISCHE — Strzygowski J. (übersetzt von Oskian
P. Hamazasp): Leonardo-Bramante-Vignola im Rahmen
vergleichender Kunstofforschung. 467.

REZENSIONEN — 1. F. C. Endres: Die Ruine des Orients
(P. N. A.). 478. — 2. Dr. M. Salbi: Die Armenier von
Suedije (P. H. Oskian). 480.

ՀԱՅԱԳԻՏԱԿԱՆ ՀՐԱՏԱՐԱԿՈՒԹԻՒՆՔ

- ✓ 364. Ամենասուրբ Սրբին Յիսուսի պատգամն հրափրանաց առ
սիրո բահանային: Կ. Պոլիս 1918: 1շ^o, էջ 9:
- ✓ 365. ԲԱՐԳԵՆ ԵՊԻՍԿՈՊՈՍ — Քաջն-Վարդան. Կիսագրութիւն
Հայոց մեծ սպարապետ կորովին եւ կարտին Վարդան Մա-
միկոնեանին եւ պատմութիւն Վարդանանց պատերազմին ըստ
Եղիշեի եւ այլեւայլ ուսումնասիրութիւնը Վարդանանց պա-
տերազմին վրայ: Պուտոն, տպ. „Ազգին 1920: 8^o, էջ Զ+160:
- ✓ 366. ԵՐԵՄԵԱՆ ԱՐԱՄ — Պարսկանայ աշուղներ. Ա. Ամիր Օոլիս: —
Բ. Դուլ Եղազ: — Գ. Արդին Օոլիս Հայրապետ: Բ. Փշրանքներ
աշուղնական գրականութիւնից: Նոր Ձուղա, տպ. Ս. Ամենա-
փրկչեան Վանի 1920: 8^o, էջ 56: Գինն՝ 4 դրան:
- ✓ 367. Զարդուրամբը Կարսոյ մէջ: Գրեց՝ ծօգէ Բ. Հ. Թարգմանեց
Հ. Յ. Տէր-Մարգարեան: Կ. Պոլիս, տպ. Մ. Սուրենիս, 1920:
12^o, էջ 71: Գինն՝ 15 դր.:
- ✓ 368. ԷՐՄԵՐԾԵՑԱՆ ՍԻՄՈՆ (ԷՇԿ ՍԻՄՈՆ) — Պուլկարահայուն եր-
գիծական տարեցյոց: Սովիա, տպ. Պաւլըննեան Մամուլ,
1919: 8^o, էջ 32: Գինն՝ 5 ֆր.:
- ✓ 369. ԻՍԱՀԱԿԵԱՆ ԱՐ. — Հայրենին աղբիւրից (Բանաստեղծութիւն-
ներ): Պութըն 1920: 8^o մեծ, էջ 122: Գինն՝ 1 տոլար:
- ✓ 370. ԽՈՍԽՈՎԸ (ԱՐՄԵՆ ԱՐՏԱՆՅ) — Այգեստան: Գիրը Ա., 1908-
1919: Փարիզ, տպ. Կ. Յ. Ներսէս, 1920: 8^o, էջ 502: Գինն՝
100 ֆր. = 60 շիլ.:
- ✓ 371. ԿԱՊՐԱՄԸ Մ. — Երկու Խօսք: Պատկ Ա: Կ. Պոլիս 1920: 8^o,
էջ 8: [Հրատ. Եթրեանին]: Գինն՝ 100 փարա:
- ✓ 372. ՀԱՅԱՐՃՈՒՄԵԱՆ 80.ՔԹ. Լ. — Տարեցյոց Վերածնունդի 1920:
Ա. տարի: Փարիզ [1919]: 8^o էջ 288+Օրացոց: Գինն՝ 12 ֆր.:

✓ 373. Հայ ոամկավար կուսակցութիւն: Առժամանակ նախազիծ ծրա-
գիր-կանոնազիր: Բ. տպ. 1919 [տեղն անյայտ]: 8^o, էջ 32:

✓ 374. ՄԱՀԵՑԵՍԽԵԱՆ ՕՆԻՆԻ — Արինի մամրէն դէպ ի վերածնունդ:
Գահիրէ 1919: 8^o, էջ 12:

✓ 375. ՎԱՐԴԵԼԸ — Մտքեր ու պատկերներ: Սեղանին տունը. — Յա-
նաչ... դէպ ի լոյս. — Առեղծուածը: Իզմիր, տպ. Քէշիշեան,
1919: 8^o, էջ 157: Գինն՝ 15 դր.:

✓ 376. ՏԵՂԵԿԱՎԻՐ Հայ Կարմիր խաչի Շիշիի մասնաժուղի տարե-
կան գործունեութեան: Կ. Պոլիս, տպ. Պէտրէնսն Եղասոց,
1920: Փոքր 8^o, էջ 15:

✓ 377. Փոքրիկ ժամանգութիւն ի պատիւ ամենասուրբ Սրբին Յի-
սուսի: Ս. Ներսէս Շնորհաւոյ Եթրելուն հաւաքից Յ. Մ. Ք.
Յիսուսի Ընկ. է: Ա. տպ. Մարգրուան, տպ. Ներսոս եւ Սրա-
պեան, 1913: 12^o, էջ 48:

✓ 378. — Բ. տպ. Վիեննա, Միկիթարեան տպ. 1920: 12^o, էջ 53.

379. Armenian Red Cross and Refugee Fund. Third annual Re-
port. London 1917. 8^o, p. 19.

380. CAPTANIAN Madame P. — Mémoires d'une déportée armé-
nienne. Paris, M. Flinikowski, 1919. 8^o, p. 144.

381. Der Weg des Grauens. Հրատ. Dr. J. Lepsius. Potsdam 1920.
8^o մեծ, S. 8.

382. DEROSKI HRASCHIA — Aperçu sommaire sur la Géographie,
l'Histoire et la Littérature arménienes. Constantinople 1919.
8^o, p. 32.

383. FAIZ EL-GHASSEIN SCHEICH — Die Türkenherrschaft und
Armeniens Schmerzenschrei. Mit einer Karte. Zürich, Orell
Füssli, 1918. 8^o, S. 100.